

Il quarto volume dei Quaderni del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università della Calabria nasce in concomitanza con due ricorrenze: il trentesimo anniversario della pubblicazione del libro di Holec *Autonomy in Foreign Language Learning (Autonomie et apprentissage de langues étrangères - Conseil de l'Europe, 1979)* e il decimo anniversario dell'inizio della sperimentazione pilota (1998-2001) del Portfolio linguistico nell'Università della Calabria.

A trent'anni dalla pubblicazione del libro di Holec, i vantaggi dell'apprendimento autonomo sono ampiamente riconosciuti perché una maggiore autonomia porta a una più attiva partecipazione nel processo di apprendimento, ne migliora la qualità e favorisce la consapevolezza di un apprendimento come processo permanente, non circoscritto al contesto istituzionalizzato ma sempre più finalizzato alla mobilità e integrazione in ambito internazionale.

Ed è proprio in questo contesto di mobilità, integrazione e comprensione reciproche tra cittadini di Paesi diversi che si colloca la sperimentazione del Portfolio nell'Università della Calabria conclusasi con la pubblicazione di una versione del *Portfolio Europeo delle Lingue* per studenti universitari, convalidata nel 2003 dal Council for Cultural Cooperation, Education Committee - ELP Committee del Consiglio d'Europa. Con la sua funzione pedagogica, il Portfolio stimola a riflettere sul processo di apprendimento, a prendere coscienza delle proprie potenzialità e dei propri limiti e a sviluppare o potenziare strategie di apprendimento che permettono di programmare obiettivi, controllare contenuti e fasi dell'apprendimento e, infine, auto-valutare i progressi raggiunti in vista degli obiettivi prefissati.

La trasversalità di obiettivi, contenuti e applicazioni mirati a promuovere l'apprendimento autonomo nel contesto universitario ha favorito, nei contributi che compongono il volume, una pluralità di tematiche che sono state raggruppate nei tre aspetti: glottodidattici, interculturali e glottotecnologici.

Andrea F. Bilotto è ricercatore di Lingua e Traduzione inglese presso la Facoltà di Economia dell'Università della Calabria. I suoi interessi di ricerca si collocano nell'ambito della linguistica applicata con particolare riferimento all'apprendimento in autonomia e all'utilizzo del Portfolio, *Action research and the European Language Portfolio: reflecting on university students' learning processes*, Parigi 2002. Sul versante della linguistica inglese si occupa, tra l'altro, della lingua del turismo (*From Promoting to Persuading: A Sociolinguistic Investigation into On-line Tourism*, Saragozza 2007). Di recente ha dedicato la sua ricerca all'approccio interculturale dello sviluppo delle competenze comunicative, *A portfolio Approach to Assessing Intercultural Communicative Competence*, Siviglia 2008; *Biografia delle competenze comunicative interculturali*, 2009.

€ 11,00

